

BMG 3018 – Merač tlaku**NÁVOD NA OBSLUHU**

Ďakujeme vám, že ste si vybrali náš výrobok. Dúfame, že so spotrebičom budete spokojní.

Symbols v tomto návode na obsluhu

Dôležité informácie týkajúce sa vašej bezpečnosti sú zvýraznené a rozlíšené. Aby ste predišli nehodám a zabránili poškodeniu prístroja, je nevyhnutné postupovať podľa týchto pokynov:

VÝSTRAHA:

Vás varuje pred nebezpečenstvom pre vaše zdravie a možným rizikom poranenia.

VŠEOBECNÉ POZNÁMKY

Pred uvedením spotrebiča do prevádzky si najskôr pozorne prečítajte návod na obsluhu a uschovajte si ho vrátane záručného listu a dokladu o kúpe, a pokiaľ možno, aj krabice s obalovým materiálom. Pokiaľ odovzdáte tento spotrebič tretej strane, predajte, prosím, aj tento návod.

- Zariadenie je určené výhradne na súkromné použitie a na zamýšľaný účel. Toto zariadenie nie je vhodné na komerčné použitie.
- Zariadenie neopravujte sami, ale obráťte sa na autorizovaného odborníka.
- Aby sa zaistila bezpečnosť detí, uschovajte, prosím, všetky obaly (plastové vrecká, krabice, polystyrén, apod.) mimo ich dosahu.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Udržiavať spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Normálna fluktuácia krvného tlaku

Všetka fyzická aktivita, vzrušenie, stres, stravovanie, pitie, fajčenie, držanie tela a mnoho ďalších aktivít alebo faktorov (vrátane merania krvného tlaku) ovplyvní hodnotu krvného tlaku. Z tohto dôvodu je väčšinou neobvyklé získať rovnaké hodnoty krvného tlaku. Krvný tlak neustále kolíše - deň aj noc. Najvyššia hodnota sa zvyčajne objaví cez deň a najnižšia zvyčajne v polovici spánku. Obvykle sa hodnota začína zvyšovať okolo 3:00 dopoludnia a dosahuje najvyššiu úroveň cez deň, zatiaľ čo väčšina ľudí je nahor a aktívna. Vzhľadom na vyššie uvedené informácie sa odporúča merať krvný tlak približne v rovnakom čase každý deň. Príliš časté merania môžu spôsobiť poranenie v dôsledku rušenia prietoku krvi, vždy prosím medzi jednotlivými meraniami uvoľnite minimálne 1 až 1,5 minúty, aby sa krvný obeh obnovil. Je nezvyčajné, že zakaždým získate rovnaké hodnoty krvného tlaku.

Obsah a kontrolky

1. Tlačidlo MEM
2. Tlačidlo ŠTART
3. Manžeta
4. Priestor pre batérie
5. Farebný indikátor
6. LCD displej
7. Indikátor pamäte
8. Zobrazenie času/dáta
9. Systolický tlak
10. Diastolický tlak
11. Indikátor pripravenosti
12. Symbol nepravidelného bitia srdca
13. Indikátor úrovne krvného tlaku
14. Indikátor nízkeho stavu batérie

Použitie

Plne automatický elektronický tlakomer je určený na použitie zdravotníkmi alebo doma. Jedná sa o neinvazívny systém merania krvného tlaku určený na meranie diastolického a systolického krvného tlaku a tepovej frekvencie dospelého jedinca pomocou neinvazívnej techniky, pri ktorej je nafukovacia manžeta ovinutá okolo zápästia.

Kontraindikácie

Nie je vhodné, aby ľudia s vážnou arytmiou používali tento elektronický tlakomer.

Popis produktu

Na základe oscilometrickej metodiky a silikónového integrovaného snímača tlaku je možné merať krvný tlak a tepovú frekvenciu automaticky a neinvazívne. Na LCD displeji sa zobrazí krvný tlak a tepová frekvencia. Posledné 2 × 60 meraní je možné uložiť do pamäte s dátovou a časovou pečiatkou. Monitor môže tiež zobraziť priemernú hodnotu posledných troch meraní.

Elektronické sfygmomanometre zodpovedajú nižšie uvedeným normám:

IEC 60601-1: 2005 + A1: 2012 (E) / EN 60601-1: 2006 / A11: 2011 (Zdravotnícke elektrické prístroje - Časť 1: Všeobecné požiadavky na základnú bezpečnosť a základné vlastnosti),

IEC60601-1-2: 2014 / EN 60601-1-2: 2007 / AC: 2010 (Zdravotnícke elektrické prístroje - Časť 1-2: Všeobecné požiadavky na základnú bezpečnosť a základné vlastnosti - Norma pre kolaterály: Elektromagnetická kompatibilita - Požiadavky a skúšky) ,

IEC 80601-2-30: 2009 + AMD1: 2013 / EN 80601-2-30: 2010 / A1: 2015 (Zdravotnícke elektrické prístroje - Časť 2-30: Zvláštne požiadavky na základnú bezpečnosť a základný výkon automatizovaných neinvazívnych sfygmomanometrov

EN 1060-1: 1995 + A2: 2009 (Neinvazívne sfygmomanometre - Časť 1: Všeobecné požiadavky),

EN 1060-3: 1997 + A2: 2009 (Neinvazívne sfygmomanometre - Časť 3: Doplnkové požiadavky na elektromechanické systémy merania krvného tlaku).

Špecifikácia

1. Produktové meno: Merač krvného tlaku
2. Model: PC-BMG 3018 (KD-738BR)
3. Klasifikácia: Vnútorný pohon, aplikovaná časť typu BF, IP22 (1. Zaisťuje proti dotyku prstom a vniknutím cudzích predmetov s priemerom $\geq 12,5$ mm; 2. Zaisťuje proti padajúcej kvapkovej vode, keď je skriňa sklonená pod uhlom do 15°), bez AP alebo APG, nepretržitú prevádzku
4. Veľkosť zariadenia: približne 83 mm $\times$ 64 mm $\times$ 28 mm
5. Obvod manžety: 14 cm - 19,5 cm
6. Hmotnosť: približne 111 g (vybraté batérie)
7. Metóda merania: Oscilometrická metóda, automatické nafukovanie a meranie
8. Objem pamäte: 2 $\times$ 60 meraní s pečiatkou času a dátumu
9. Zdroj napájania: Batéria: 2 $\times$ 1,5 V typu AAA • Micro • LR03
10. Rozsah merania
 - a. Tlak manžety: 0-300 mmHg
 - b. Systolický tlak: 60-260 mmHg
 - c. Diastolický tlak: 40-199 mmHg
 - d. Bitie srdca: 40-180 bití/minúta
11. Presnosť:
 - a. Tlak: ± 3 mmHg
 - b. Bitie srdca: ± 5 %
12. Teplota prostredia pre prevádzku: $+10^\circ\text{C}$ až $+40^\circ\text{C}$ (50°F až 104°F)
13. Vlhkosť prostredia pre prevádzku: $\leq 85\%$ RH
14. Teplota prostredia pre skladovanie a prepravu: -20°C až $+50^\circ\text{C}$ (-4°F až 122°F)
15. Vlhkosť prostredia pre skladovanie a prepravu: $\leq 85\%$ RH
16. Tlak prostredia: 80 kPa až 105 kPa
17. Výdrž batérie: približne 270 meraní
18. Rozsah dodávky: čerpadlo, ventil, LCD, manžeta, senzor

Poznámky

1. Pred použitím prístroja si prečítajte všetky informácie uvedené v návode na obsluhu.
2. Zostaňte v pokoji po dobu 5 minút pred meraním krvného tlaku.
3. Manžeta by mala byť umiestnená na rovnakej úrovni ako vaše srdce.
4. Počas merania nehovorte ani nepohybujte svojim telom a pažou.
5. Merajte zakaždým na rovnakom zápästí.
6. Medzi jednotlivými meraniami prosím vždy relaxujte aspoň 1 alebo 1,5 minúty, aby sa krvný obeh v ruke zotavil. Predĺžená nadmerná inflácia (tlak manžety presiahne 300 mmHg alebo udržiava nad 15 mmHg dlhšie ako 3 minúty) močového mechúra môže spôsobiť ekchýmom paže.
7. V prípade pochybností o nižšie uvedených prípadoch sa poraďte so svojím lekárom:
8. Aplikácia manžety na rany alebo zápalové choroby;
9. Aplikácia manžety na akúkoľvek končatinu, kde je prítomný intravaskulárny prístup alebo terapia alebo arteriovenózne (A-V) skrat;
10. Aplikácia manžety na paži na strane mastektómie;
11. súčasne s inými zdravotníckymi prístrojmi na sledovanie na rovnakej končatine;
12. Je potrebné skontrolovať krvný obeh užívateľa.

13. Tento elektronický tlakomer je určený pre dospelých a nikdy by nemal byť používaný pre dojčatá alebo malé deti. Pred použitím u starších detí sa poraďte so svojím lekárom alebo inými zdravotníkmi. Tehotné ženy, vrátane pacientov s preeklampiou, by sa vždy mali opýtať svojho lekára, či môžu tento monitor krvného tlaku používať.
14. Nepoužívajte tento prístroj v pohybujúcom sa vozidle; to môže mať za následok chybné meranie.
15. Meranie krvného tlaku stanovené týmto monitorom je rovnaké ako merania získané vyškoleným pozorovateľom metódou auskultácie manžety/stetoskopu v rámci limitov predpísaných americkým národným štandardným inštitútom, elektronickými alebo automatickými sfgmomanometrami.
16. Je potrebné sa vyvarovať použitia spotrebiča v blízkosti alebo naskladaného na iné zariadenie, pretože by mohlo dôjsť k nesprávnemu meraniu. Informácie týkajúce sa potenciálneho elektromagnetického alebo iného rušenia medzi monitorom krvného tlaku a ostatnými prístrojmi spolu s radami ohľadom zabránenia takéhoto rušenia nájdete v časti „Informácie o elektromagnetickej kompatibilite“. Odporúča sa, aby bol monitor krvného tlaku udržiavaný vo vzdialenosti 10 metrov od ostatných bezdrôtových zariadení, ako je napríklad WLAN, mikrovlnná rúra atď.
17. Ak je v priebehu merania krvného tlaku zistený nepravidelný srdcový tep (IHB) z bežných arytmií, zobrazí sa znak srdca. Za týchto podmienok môžu elektronické sfgmomanometre udržať svoju funkciu, ale výsledky nemusia byť presné, odporúča sa, aby ste sa poradili so svojím lekárom, aby bolo možné vykonať presné vyhodnotenie. Existujú 2 podmienky, za ktorých bude zobrazený signál IHB:
 18. a. Variačný koeficient (CV) pulzov je $> 25\%$.
 19. b. Odchýlka nasledujúcej periódy pulzu je $\geq 0,14$ s a počet takých pulzov činí viac ako 53% celkového počtu meraných pulzov.
20. Nepoužívajte inú manžetu ako dodanú výrobcom, inak môže spôsobiť biokompatibilné nebezpečenstvo a môže spôsobiť chybu merania.
21. Monitor nemusí spĺňať svoje výkonové špecifikácie alebo spôsobiť bezpečnostné riziko, ak je skladovaný alebo používaný mimo rozsah teplôt a vlhkosti špecifikovaný v špecifikáciách.
22. Prosím, nezdierajte manžetu s inými nákazlivými osobami, aby ste sa vyhli krížovej infekcii.
23. Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity pre digitálne zariadenia triedy B, v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Tieto limity sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu v obytných priestoroch. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a pokiaľ nie je inštalované a používané v súlade s pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že k rušeniu nedochádza v konkrétnej inštalácii. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho prijímu, čo je možné zistiť vypnutím a zapnutím zariadenia, je užívateľ vyzvaný, aby sa pokúsil odstrániť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:
 24. a. - Zmeňte orientáciu alebo premiestnite prijímaciu anténu.
 25. b. - Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
 26. c. - Zapojte spotrebič do zásuvky v inom okruhu, než ku ktorému je pripojený prijímač.
 27. d. - Poradte sa s predajcom alebo skúseným rádiovým / televíznym technikom.
28. U pacientov s vysokou frekvenciou arytmií nie je meranie možné.
29. Prístroj nie je určený na použitie u novorodencov, detí alebo tehotných žien. (Klinické testy u novorodencov, detí alebo tehotných žien neboli vykonané.)
30. Meranie môže ovplyvniť pohyb, tras.
31. Prístroj by sa nemal používať na pacientov so zlou periférnou cirkuláciou, znateľne nízkym krvným tlakom alebo nízkou telesnou teplotou (do meracej polohy bude nízky prietok krvi).
32. Prístroj by sa nemal používať na pacientov, ktorí používajú umelé srdce a pľúca (nebude pulz).
33. Pred použitím spotrebiča sa poraďte so svojím lekárom z nasledujúcich situácií: bežné arytmie, ako sú predčasné rytmy predsiení alebo komôr, atriálna fibrilácia, arteriálna skleróza, zlá perfúzia, diabetes, preeklampsia, ochorenie obličiek.
34. Pacient môže byť zamýšľaným prevádzkovateľom.
35. Tento prístroj vyhovuje časti 15 predpisov FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí prijať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu činnosť.

Nastavení a provoz

1. Vložení baterií

- Otevřete kryt baterie na zadní straně monitoru.
- Vložte 2 baterie typu „AAA“. Dbejte na polaritu.
- Zavřete kryt baterie.

Když se na displeji zobrazí symbol baterie, vyměňte všechny baterie za nové.

Nabíjecí baterie nejsou pro tento monitor vhodné. Pokud monitor nebudete používat po dobu jednoho měsíce nebo déle, vyjměte baterie, abyste předešli případnému poškození úniku z baterie. Vyvarujte se, aby se tekutina akumulátoru dostala do očí. Pokud se dostane do očí, okamžitě opláchněte velkým množstvím čisté vody a vyhledejte lékaře.

Monitor, baterie a manžeta musí být po ukončení používání zlikvidovány v souladu s místními předpisy.

2. Nastavení času a data

- Po instalaci baterie nebo vypnutí monitoru přejde do režimu hodin a LCD displej zobrazí čas a datum. Viz obr. 2-1 a 2-2.
- Pokud je monitor v režimu Hodiny, stiskněte současně tlačítko „START“ a tlačítko „MEM“; zazní pípnutí a měsíc začne blikat. Viz obr. 2-3. Stiskněte opakovaně tlačítko „START“; postupně bliká den, hodina a minuta. Pokud číslo bliká, stiskněte tlačítko „MEM“ pro zvýšení čísla. Podržíte-li stisknuté tlačítko „MEM“, číslo se rychle zvýší.
- Monitor můžete vypnout stisknutím tlačítka „START“, když minuty blikají, poté se potvrdí čas a datum.
- Monitor se automaticky vypne po 1 minutě nečinnosti; čas a datum bude beze změny.
- Po výměně baterií byste měli znovu nastavit čas a datum.



Fig. 2-1



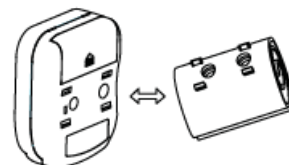
Fig. 2-2



Fig. 2-3

3. Připojení manžety k monitoru

Manžeta je připojena k monitoru, když je zabalena. Pokud se manžeta stane nepřipojenou, vyrovnejte obě zástrčky a čtyři držáky manžety se zástrčkami a objímkami monitoru a zatlačte manžetu k monitoru, dokud nejsou zástrčky a držáky pevně připojeny.



4. Použití manžety

- Manžetu položte kolem holého zápěstí 1 - 2 cm nad zápěstí.
- Pokud sedíte, položte paži s manžetou na zápěstí v přední části těla na desku stolu s dlaní vzhůru. Pokud je manžeta správně umístěna, můžete si přečíst LCD displej.
- Manžeta nesmí být ani příliš těsná, ani příliš volná.



POZNÁMKY:

- Zkontrolujte prosím rozsah obvodů manžety v části „Specifikace“, abyste se ujistili, že je použita vhodná manžeta.
- Měřte na stejném zápěstí pokaždé.
- Během měření nepohybujte rukou, tělem nebo monitorem.
- Zůstaňte v klidu, klidně po dobu 5 minut před měřením krevního tlaku.
- Udržujte manžetu čistou. Manžetu čistěte mokrým měkkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem, pokud se manžeta zašpiní. Neodstraňujte manžetu z monitoru. Manžetu vyčistěte po doporučeném použití každých 200 krát.

5. Držení těla během měření



- Posadte se s nohama na podlaže a nepřekračujte nohy. Podepřete záda opěradlem židle.
- b. Umístěte dlaň vzhůru před sebe
- rovný povrch, jako je stůl.
- Střed manžety by měl být na úrovni pravé síně srdce.

6. Zjištění krevního tlaku

- Po nanesení manžety a po správném držení těla stiskněte tlačítko START. Ozve se pípnutí a všechny znaky displeje se zobrazí pro automatický test. Viz obr. 6-1. Pokud některý segment chybí, obraťte se na servisní středisko.
- Poté bliká aktuální paměťová jednotka (U1 nebo U2). Viz obr. 6-2. Stiskněte tlačítko „MEM“ pro změnu na jinou funkci. Viz obr. 6-3. Potvrďte výběr stisknutím tlačítka „START“. Aktuální funkce bude automaticky potvrzena i po 5 sekundách bez operace.



Fig. 6-1



Fig. 6-2



Fig. 6-3

- Po výběru paměťové banky začne monitor hledat nulový tlak. Viz obr. 6-4.
- Monitor nafoukne manžetu, dokud se nevytvoří dostatečný tlak pro měření. Monitor pomalu uvolňuje vzduch z manžety a provádí měření. Nakonec se vypočítá krevní tlak a tepová frekvence a zobrazí se na LCD obrazovce odděleně. Bude blikat symbol nepravidelného tepu (pokud existuje). Viz obr. 6-5 & 6-6. Výsledek se automaticky uloží do aktuální



Fig. 6-4



Fig. 6-5



Fig. 6-6

paměti.

- Po měření se monitor automaticky vypne po 1 minutě nečinnosti. Monitor můžete ručně vypnout také stisknutím tlačítka „START“.
- Během měření můžete stisknutím tlačítka „START“ monitor vypnout ručně.

Poznámka: Při interpretaci měření tlaku se poraďte se zdravotnickým pracovníkem.

7. Zobrazení výsledků

- Po měření můžete měřit naměřené hodnoty v aktuální paměti a to stisknutím tlačítka „MEM“. Na LCD displeji se nyní zobrazuje počet výsledků v aktuální bance. Viz obr. 7-1
- Uložené výsledky můžete zobrazit také stisknutím tlačítka „MEM“ v režimu hodin. Bliká aktuální paměťová banka a zobrazí se počet výsledků v této bance. Viz obr. 7-2 Stiskněte tlačítko „START“ pro změnu na jinou banku. Viz obr. 7-3.

Potvrďte výběr stisknutím tlačítka „MEM“. Aktuální volba bude automaticky potvrzena i po 5 sekundách bez operace.



Fig. 7-1



Fig. 7-2



Fig. 7-3

- Po zvolení paměti se na LCD displeji zobrazí průměrná hodnota posledních tří výsledků v této bance. Viz obr. 7-4 & 7-5. Pokud nejsou uloženy žádné výsledky, na LCD displeji se zobrazí pomlčky, jak je znázorněno na obr. 7-6.



Fig. 7-4



Fig. 7-5

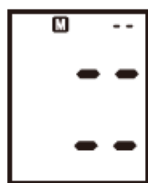


Fig. 7-6

- Když se zobrazí průměr a stisknete tlačítko „MEM“, zobrazí se poslední výsledek. Viz obr. 7-7. Pak se individuálně zobrazí krevní tlak a tepová frekvence. Pravděpodobně může blikat symbol nepravidelného tepu. Viz obr. 7-8 a 7-9. Opětovným stisknutím tlačítka „MEM“ zobrazíte další výsledek. Viz obr. 7-10. Tímto způsobem opakovaně stisknete tlačítko „MEM“ a zobrazí příslušné výsledky naměřené dříve.

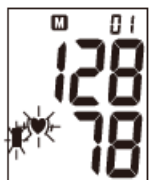


Fig. 7-7



Fig. 7-8



Fig. 7-9

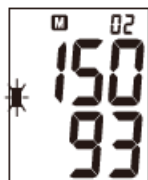


Fig. 7-10

- Při zobrazení uložených výsledků se monitor automaticky vypne po 1 minutě nečinnosti. Monitor můžete ručně vypnout také stisknutím tlačítka „START“.

8. Vymazání paměti

Pokud se zobrazí jakýkoli výsledek (kromě průměrného přechtení posledních tří výsledků) a stisknete tlačítko „MEM“ po dobu tří sekund, všechny výsledky v aktuální paměti budou vymazány po třech pípnutích. Na LCD se zobrazí obr. 8; Stisknutím tlačítka „MEM“ nebo tlačítka „START“ monitor vypnete.

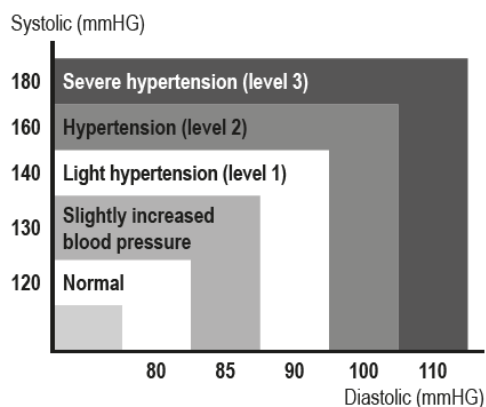
9. Hodnocení vysokého krevního tlaku pro dospělé

Světová zdravotnická organizace (WHO) stanovila následující pokyny pro hodnocení vysokého krevního tlaku (bez ohledu na věk nebo pohlaví). Vezměte prosím na vědomí, že je třeba vzít v úvahu i další faktory (např. Diabetes, obezitu, kouření atd.). Poradte se se svým lékařem o přesném vyšetření a nikdy nezměňte svou léčbu sami.

Klasifikace krevního tlaku pro dospělé

Klasifikace	SYS (mmHG)	DIA (mmHG)	Barva
Optimální	< 120	< 80	Zelená
Normální	120-129	80-84	Zelená
Vyšší - normální	130-139	85-89	Zelená
Úroveň hypertenze 1	140-159	90-99	Žlutá
Úroveň hypertenze 2	160-179	100-109	Oranžová
Úroveň hypertenze 3	>180	>110	Červená

Definice a klasifikace hodnot krevního tlaku podle WHO / ISH



<éhokoli typu spěchu k nouzovým stavům / diagnóze na základě barevného
: k rozlišení mezi různými úrovněmi krevního tlaku.

10. Technický popis alarmu

Přístroj zobrazí na LCD displeji „HI“ nebo „Lo“ jako technický alarm bez zpoždění, pokud stanovený krevní tlak (systolický nebo diastolický) je mimo jmenovitý rozsah uvedený v části „Specifikace“. V tomto případě byste se měli poradit s lékařem nebo zkontrolovat, zda vaše operace nedodrжуje pokyny.

Technický stav alarmu (mimo jmenovitý rozsah) je přednastaven ve výrobním závodě a nelze jej nastavit ani deaktivovat. Tento alarmový stav je přiřazen jako nízká priorita podle IEC 60601-1-8. Technický alarm je nezablkovaný a nevyžaduje reset. Signál zobrazený na LCD displeji zmizí automaticky po asi 8 sekundách.

11. Řešení problémů 1

Problém	Možná příčina	Řešení
Displej LCD zobrazuje abnormální výsledek	Poloha manžety nebyla správná nebo nebyla řádně dotažena.	Nasadte manžetu správně a zkuste to znovu.
	Držení těla nebylo během testování správné.	Postupujte podle pokynů v části „Poloha těla během měření“ a zkuste to znovu.
	Mluvení, pohyb paže nebo těla, vztek, vzrušení nebo nervózní během testování ovlivňuje výsledky.	Znovu otestujte v klidu a bez mluvení nebo pohybu během zkoušky.
	Nepravidelný tep (arytmie)	Není vhodné, aby lidé s vážnou arytmií používali tento elektronický tlakoměr.
LCD displej ukazuje stav nízké baterie	Nízká baterie	Vyměňte baterie
Displej ukazuje „Er 0“	Tlakový systém je před měřením nestabilní.	Nehýbejte se a zkuste měření znovu.
Displej ukazuje „Er 1“	Měření systolického tlaku selhalo.	
Displej ukazuje „Er 2“	Měření diastolického tlaku selhalo.	
Displej ukazuje „Er 3“	Blokovaný pneumatický systém nebo manžeta je při nahuštění příliš těsná.	Upěvněte manžetu správně.
Displej ukazuje „Er 4“	Netěsnost pneumatického systému nebo manžeta je při nafukování příliš volná.	
Displej ukazuje „Er 5“	Tlak manžety nad 300 mm Hg	Změřte znovu po pěti minutách. Pokud je monitor stále neobvyklý, obraťte se na místního distributora nebo výrobce.
Displej ukazuje „Er 6“	Více než 3 minuty s tlakem manžety nad 15 mmHg	
Displej ukazuje „Er 7“	Chyba přístupu k EEPROM	
Displej ukazuje „Er 8“	Chyba kontroly parametrů zařízení	
Displej ukazuje „Er A“	Chyba parametru snímače tlaku	
Při stisknutí tlačítka nebo při vložení baterií není žádná odezva.	Nesprávný provoz nebo silné elektromagnetické rušení.	Vyjměte baterie na pět minut a poté znovu nainstalujte všechny baterie.

Údržba

1. Nenechávejte tento monitor spadnout ani ho vystavovat silným nárazům.
2. Zabraňte vysokým teplotám a přímému slunečnímu záření. Monitor neponořujte do vody, mohlo by dojít k poškození monitoru.
3. Pokud byl tento monitor uložen při teplotě blízké bodu mrazu, před použitím jej nechte dosáhnout pokojové teploty.
4. Nepokoušejte se tento monitor rozebírat.
5. Pokud monitor delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie.
6. Doporučuje se kontrolovat výkon každé 2 roky nebo po opravě. Obraťte se na servisní středisko.
7. Vyčistěte monitor suchým, měkkým hadříkem nebo měkkým hadříkem, který byl dobře navlhčen vodou, ředěným dezinfekčním alkoholem nebo ředěnými mýdly.
8. Uživatel nemůže provádět žádnou údržbu na monitoru. Schémata zapojení, seznamy součástí, popisy, kalibrační instrukce nebo jiné informace, které pomohou vhodně kvalifikovanému technickému personálu uživatele při opravě těch částí zařízení, které jsou určeny k opravě, mohou být dodány.
9. Monitor může zachovat bezpečnostní a výkonové charakteristiky po dobu minimálně 10 000 měření nebo tří let a integrita manžety je udržována po 1000 cyklech uzavření uzávěru.
10. Doporučuje se, aby manžeta byla v případě potřeby dvakrát týdně dezinfikována (například v nemocnici nebo na klinice). Otřete vnitřní stranu (stranu, která je v kontaktu s pokožkou) manžety měkkým hadříkem navlhčeným v lihu (75 - 90%) a stiskem, poté manžetu vysušte.

Informace o elektromagnetické kompatibilitě

Jev	Shoda	Elektromagnetické prostředí
RF emise	CISPR 11 Skupina 1, třída B	Prostředí domácí zdravotní péče
Harmonické zkreslení	IEC 61000-3-2 Třída A	Prostředí domácí zdravotní péče
Kolísání napětí a blikání	Shoda IEC 61000-3-3	Prostředí domácí zdravotní péče

Jev	Shoda	Úrovně zkoušky odolnosti
Elektrostatický výboj	IEC 61000- 4-2	± 8 kV-kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV vzduchu
Vyzařované RF / EM pole	IEC 61000- 4-3	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80 % AM při 1 kHz
Blízkostní pole z RF bezdrátových komunikačních zařízení	IEC 61000- 4-3	Viz tabulka 3
Jmenovitá magnetická pole výkonové frekvence	IEC 61000- 4-8	30 A/m 50 Hz nebo 60 Hz

Tabulka 3

Blízkost polí z RF bezdrátových komunikačních zařízení

Frekvence MHz	Pásmo MHz	Úrovně zkoušky odolnosti
385	380-390	Pulzní modulace 18 Hz, 27 V / m
450	430-470	FM, ± 5 kHz odchylka, 1 kHz sinus, 28 V / m
710	704-787	Pulzní modulace 217 Hz, 9 V / m
745		
780		
810		
870	800-960	Pulzní modulace 217 Hz, 28 V/m
930		
1720		
1845	1700-1990	Pulzní modulace 217 Hz, 28 V / m

1970		
2450	2400-2570	Pulzní modulace 217 Hz, 28 V / m
5240	5100-5800	Pulzní modulace 217 Hz, 9 V / m
5500		
5785		

Tento přístroj byl testován podle všech příslušných, v současné době platných směrnic CE, jako je např. elektromagnetická kompatibilita a direktiva o nízkonapěťové bezpečnosti, a byl zkonstruován podle nejnovějších bezpečnostně-technických předpisů.

Vyhrazujeme si technické změny!

ZÁRUKA & ZPŮSOB LIKVIDACE

Význam symbolu „Popelnice“

Chraňte naše životní prostředí, elektropřístroje nepatří do domovního odpadu. Pro likvidaci elektropřístrojů použijte určených sběrných míst a odevzdejte zde elektropřístroje, jestliže je už nebudete používat. Pomůžete tak předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace. Přispějete tím ke zhodnocení, recyklaci a dalším formám zhodnocení starých elektronických a elektrických přístrojů. Informace o tom, kde lze tyto přístroje odevzdat k likvidaci, obdržíte prostřednictvím územně správních celků nebo obecního úřadu.

Obal:

krabice – tříděný
sběr papíru (PAP)
polystyren –
tříděný sběr (PS)
PE sáček –
tříděný sběr (PE)



Výrobek:

kabel bez zástrčky – tříděný sběr mědi
plastové části – tříděný sběr (PP)
kovové části – železný šrot (FE)

